



# QAR CIL LA 2026

KITBA TA'  
MICHAEL SPAGNOL



## PERSONAĠĠI

Abel, il-Prezentatur

Ludmilla, il-Prezentatriċi

Alfie, l-Għarus

Marjanna, l-Għarusa

Marju, in-Nutar-Purtinar

Nutara

Ġorġ

Doris



# ŻWIEĞ LA MALTĴJA

BEJN

ALFIE L-ALPHA MALE

U

N-NANNA MARJANNA

QUDDIEM MARJU,  
IN-NUTAR-PURTINAR

## XENA 1: IL-PODCAST TAL-QARĊILLA

- ABEL** Jien Abel Abela Abdilla
- LUDMILLA** Jien Ludmilla Domitilla
- ABEL** Hbieb, nilqgħukom minn dil-villa  
(*b'idejha: x'inti tgħid?!*)
- FLIMKIEN** Għal dal-Podcast tal-Qaar...ċilla!
- LUDMILLA** Frar elfejn sitta w għoxrin
- ABEL** Frar ix-xahar tan-nittinin  
(*b'idejha: x'inti tgħid?!*)
- LUDMILLA** Li jingabru għall-qarċilla  
Kollhom hegga, kollhom qilla
- ABEL** Bħall-firilla... kif tirvilla  
Jew bħax-xaqq li jarma jqattar  
Malli jhossu qed jitmattar
- LUDMILLA** X'inti tgħid? X'inti tfattar?
- ABEL** (*lil raġel fl-udjenza*)  
Wara llejla sejjer tbattal?
- LUDMILLA** Tbattal kollox mill-istonku  
Min kitibha? Xi kanonku?  
Kappillan, patri, qassis?  
Ara spiċċa dal-pajjiż!  
Qed jgħiduli li ta' Żahra...
- ABEL** Kollox temmen, kemm int ħmara!  
Dak irtira minn dax-xogħol  
Din kitibha xi Spanjol

**LUDMILLA** Spanjol? Veru? Kemm inħobb!

**ABEL** Marju, ruħi, waħda l-mopp  
(*jidħol Marju bil-mopp*)

**LUDMILLA** L-Ispanjoli demmhom sħun

**ABEL** Jgħaffġu jħawdu jagħmlu l-qrun  
Jaqaw kellek xi torero  
U minn one ġabhulek żero?

**LUDMILLA** X'int ħamallu, baxx, pastaż!

**ABEL** Wieġeb, ħi, għax ġej in-ngħas

**LUDMILLA** Kelli wieħed minn Madrid  
Barra... bravu, sebgħu dritt  
Ġewwa... barri bla kontroll

**ABEL** Kif tiftaħlu il-firroll  
Joħroġ rasu ħamra qroll?

**LUDMILLA** Aħjar nagħmlu l-protokoll...  
Ĥqħm

**ABEL** Ĥqħm  
Skont il-liġi tar-Regina...

**LUDMILLA** Dik ħallietna, xi l-ħanina?!

**ABEL** Skont il-liġi tal-EU...

**LUDMILLA** Int ħbatt rasek? O Ġesù!

**ABEL** Għal kull ħaġa tgħidli le  
Mhux Ġesù... mela Mosè!  
Skont il-liġi ta' Mosè...

**LUDMILLA** Hej hej hej, hawn x'inhu ġej?!

**ABEL**



Skont il-liġi ta' Mosè *Alleluja*  
Mhux prudenza tbul mal-ħajt *Alleluja*  
Għax timbokka riħ fil-bajd *Alleluja*  
Jekk jidhirlek li żbaljajt *Alleluja*  
Inżel kokka w busli l-bajd *Alleluja*

**LUDMILLA**

Direttur, itfilu l-mic  
Itfihulu 'l dax-xifajk!  
Għall-erwieħ... ftit serjetà  
Għandi nota biex naqraha  
Ħqħm  
Jien Ludmilla Domitilla  
Merħba bikom għall-qarçilla  
Fars' antika, ferm qadima  
B'mitt elf vers, kollha bir-rima  
U salt kliem kultant... intens

**ABEL**

*(jirnexxilu jqabbad il-mic)*  
Mhux intens, kliem doppju sens!  
Mic test, mic check: one, two, three

**LUDMILLA**

Int hekk toħroġ, kif ġie ġie?  
Isma' 'l haw', moħħok fis-sess  
Kliem b'erb' ittri mhux permess!

**ABEL**

Din bil-Malti! Ma sei scema?  
Tal-four letters mhux problema  
Mhux se ngħid F U C K  
Ftehemna, qalbi? Hekk ok?

**LUDMILLA**

Ok xej', bil-Malti ħi

**ABEL**

*(jgħodd)*  
Issa fhimt! O x'biçça di'

**LUDMILLA**

Fehemha ta! Aħħ kemm inħobb

- ABEL** Mhix permessa l-kelma zo...?  
(*buzzer*)  
Jigifieri lanqas bajd?  
(*buzzer*)
- LUDMILLA** Tergax tgħidha, tkunx tač-čajt!
- ABEL** Xejn ma nista' ngħid jewwilla  
Dan rużarju jew qarçilla?!  
(*jgħodd*)  
S O R M (*buzzer*), H A X I (*buzzer*)  
Ija, naf, fottejtek ħi  
Nista' ngħid G H O X X  
Ħames ittri, ħudha, tje  
(*jaqta' jdejh*)
- LUDMILLA** Ħames ittri nini nini  
L-għ one letter ta, ħanini  
(*buzzer*)
- ABEL** Din bil-għana ħa ngħidhielek  
Għax il-pura verità  
Kif xabbajtني, kif dardartني  
Kemm int elle i be a!  
(*Wara č-čapčipa, buzzer oħxon*)
- LUDMILLA** Issa oqgħod ħa nispjega
- ABEL** Imma ħaffef ta, kollega  
Għax sirt propja tal-pepè  
Qisek posh mingħajr il-pe  
(*taħseb ftit... buzzer*)
- LUDMILLA** Kont ħa ngħidlek x'qisni jien  
Igdem bičča dak l-ilsien  
Għax l-avviż hu nečessarju  
Qabel jibda dad-dotarju  
Erba' regoli ħa naqra

- ABEL** E biex ġejja? Ejja, aqla'  
Għax naqlagħlek balla shit  
(*buzzer... jgħodd erbgħa*)
- LUDMILLA** Iskot naqra w oqgħod dritt  
(*dritt suldat maġenbha*)  
One  
Mhux permess tidħaq bħal qroqqa
- ABEL** Biss, jekk tieklok, tista' tħokkha
- LUDMILLA** Two  
Tista' ċċapċap hekk b'idejk
- ABEL** (*iħares lejha*)  
U ċċapċapha lil ta' hdejk  
(*buzzer*)
- LUDMILLA** Three  
Tista' l-mobile tħallih kwiet
- ABEL** Jivvibrak fil-qalziet... aħħ!
- LUDMILLA** Four  
Li titkaża mhux permess
- ABEL** La bil-Knisja, la bis-sess  
Il-qarċilla mhix quddiesa...
- LUDMILLA** Il-qarċilla mhix quddiesa  
Il-quddiesa mhix kantata 
- ABEL** Min iridu minn quddiem  
Min iridu fil-patata
- LUDMILLA** Il-patata mhix salami  
Is-salami mhux perżut

**ABEL**

Min iħobbu nadif tazza  
Min iħobb riħa ta' ħut



**LUDMILLA**

Imma l-ħut mħuwiex majjal  
Il-majjal mħuwiex ħaruf

**ABEL**

Min iridu fin u mnittef  
Min iridu kollu suf

**LUDMILLA**

Jgħidu t-Tina Biskuttina  
Biskuttina mhix fettul

**ABEL**

Min bih jagħmel ħafna xorti  
Min jużah biss biex ibul

**LUDMILLA**

Min jużah biss biex ibul?

**ABEL**

Naħseb dan, donnu old school

**ALFIE**

*(jidhol nerd bil-mustaċċi, liebes  
nuċċali, ġlekk u ingravata)*  
X'biċċ biċċ...

**LUDMILLA**

Bitch?! Min jaħbat dal-gustuż?

**ABEL**

M'intix tagħrfu? Dak l-għarus!

**LUDMILLA**

Dan xi ġralu? X'inhu jlaqlaq

**ABEL**

Imxi 'l hemm għax qed jitbaqbaq  
*(joħorgu)*

## XENA 2: L-GĦARUS... U L-GĦARUSA?

**ALFIE** X'biċċa ġratli, a Nutara

**NUTARA** Għidli x'ġara, ejja spara

**ALFIE** Le, ġa ġibtha...

**NUTARA** Ee?...

**ALFIE** ...Qas sibtha!  
U ħallini, ġratli biċċa  
Naħseb daqt ittini sfiċċa

**NUTARA** Tidher abjad, qisek siċċa

**ALFIE** Mhux bilfors, bla demm nispiċċa  
Jekk l-għarusa trid tiżgiċċa  
Ma tridx taf, u ħarja f'wiċċha  
Ħarbet 'l hemm...

**NUTARA** ...u int mur fittxha!

**ALFIE** Trid tifqagħli il-bubù?

**NUTARA** Hu nifs twil, Bambin Ġesù  
Poġġi hawn u għidli x'ġara  
U mill-bidu, mhux minn wara

**ALFIE** Bro, mill-bidu nett nett nett?

**NUTARA** *(tonfoħ)*  
Aħjar nixgħel sigarett  
Ibda l-ġrajja, għidli naqra  
Bis-suspans għoddni ħa naqla'

**ALFIE**

Jiena Alfie, l-Alpha Male  
Ara naqra dawn l-idejn  
(*jilwi dirgħajh*)

**NUTARA**

Inti alpha? Qisek sifja  
X'inti tpejjep jew tisniffja?  
U da' kif int alpha male?

**ALFIE**

Jiena Alfie, l-Alpha Male  
Sħun binhar u sħun billejl  
(*mużika senswali*)  
Għas-sex dejjem kont prekoċi  
B'aptit kbir, aptit feroċi  
Sa minn meta kont pespus  
Kont inħobb immiss u nbus  
Niftakarha l-ewwel darba  
L-ewwel ġirja, l-ewwel karba  
Mhux żgur kelli ħdax jew tnax  
(*lill-udjenza*) Sodd widnejk, inti tismax  
Inżilt niġri fil-garaxx  
Hemm għall-kwiet bid-dawl baxx baxx  
Naħseb f'xorti b'ħafna ħegġa  
Ma' kull ħsieb tikkarga l-vleġġa  
Naħseb f'xeni ta' Pierino  
U r-reklam ta' Piccinino  
Nagħti hemm qisni xi fenek  
Għal kull film ta' Edwige Fenech  
Music videos ta' Sabrina  
Boys Boys Boys... illl ħa ħa ħanina  
Dun Anton tgħidx kemm widdibni  
"Tagħmilx hekk, mur indem, ibni"  
Ipprovajt inżomm il-fidi  
Imma leee... ticolni idi  
Ma nħallihx minuta rieqed  
Nilgħab ħamsa kontra wieħed  
Nara n-news għal Miriam Dalli  
Ġibtu riħa ta' kavalli

Vodka nferrex għal Morena  
Nista' nkompli jew oxxena?

## NUTARA

Aħjar nara mal-udjenza  
Għax hekk titlob id-diċenza  
*(tersaq lejn in-nies)*  
L-alpha male, li qisu qronta,  
Jista' jkompli jirakkonta?  
Ejja qiskom tal-pepè  
Jibq' għaddej, iva jew le?  
Mela jkompli fejn ħalliena  
*(tmur ħdejh)*  
Qalu iva dan-nittiena

## ALFIE

Jiena Alfie, I-Alpha Male  
*(flimkien)* Sħun binhar u sħun billejl  
Haqq, Nutara, tliftli I-fil

## NUTARA

Ejja aqta' fil-qasir

## ALFIE

Anzi jiena naqta' kbir  
*(mużika senswali)*  
Aħħ żeffiena tal-Brazil  
Iżegilgu il-warrani  
W jien nirriskja li nsir għami  
Megan Fox u Claudia Schiffer  
Kif narahom, inkun fix-xifer  
Claudette Pace, Rosianne Cutajar  
Noħlom bihom u nithajjar  
Narma nfajjar, narma ntajjar

## ABEL

Ieqaf waħda, stop stop stop  
Marju, ruħi, waħda l-mopp  
*(jidhol Marju bil-mopp)*

**ALFIE** U xi stop, stop xejn, sabiñ  
L-hena tiegħi iing... (*buzzer*) nilgħab bih  
(*mużika senswali*)  
Ma nafx ngħidlek kemm ħadt skossi  
Għal dik Valentina Rossi  
Ftit għal Ira, ftit għal Chiara  
Kif herrejtha din il-ħjara  
Jackie Losco u Tamara  
Xi kultant Agta Barbara  
U Denise dik tat-tattoos  
Naħseb fiha jtirli l-fuse  
Clare Agius, Moira Delia  
Jekk ngħid din, tagħmel għalija?

**NUTARA** Ghidli...

**ALFIE** Lejla minnhom, x'waħda din  
Tajtu kedd' għal Montesin

**NUTARA** Ara Doris  
(*ixxejjer lil Doris fl-udjenja*)

**ALFIE** Saħansitr' għad-dlam bit-torç  
Darba ħsibt f'idejn Grace Borg  
B'dawk id-dwiefer twal bil-ponta

**NUTARA** Int se tieqaf tirrakkonta?  
Doris, ħi, la ġejt tarana  
Ejja 'l hawn, ingħaqad magħna  
Ħaffef, mhux inkiss inkiss  
Nies, çapçipa kif imiss  
X'minnek, Doris, int orrajt?

**DORIS** Jien kont sew... imma b'li smajt  
Bqajt imbellha, issummata  
Dil-qarçilla pastażata  
Forsi jiena għadni lura  
Imma fejnhom taç-çensura?

- NUTARA** Tort ta' Alfie, l-Alpha Male
- ALFIE** (*fli.mkien*) Sħun binhar u sħun billejl  
Stenna waħda, ja Nutara  
Għax dil-biċċa ħadd ma qalha  
Għad jonqosni l-aħħar punt  
U minn Doris bħal ħadt spunt  
Għalkemm jien għadni żagħżuġħ  
Qatt ma nista' nieħu r-ruħ
- DORIS** U għala?
- ALFIE** Qatt ma nista' nieħu r-ruħ  
Għax jogħġbuni n-nisa xjuħ
- DORIS** Ejj' oqgħod...  
E għalhekk telqet l-għarusa?
- ALFIE** Naħseb, ħi, għax kif inbusha  
Xejn ma jkolli reazzjoni
- NUTARA** Kaspitina x'konfużjoni
- LUDMILLA** Għeżież ħbieb, għeżież għedewwa  
Isimġhuna f'ġieħ is-sewwa  
Live mill-Podcast tal-Qarċilla
- ABEL** Ara ħadd ma jqum jippilla  
B'li se jġri f'din il-farsa  
Ta' dis-sena vera skarsa  
Żwieġ banali għandna llejla  
Storja ovvja, naf fejn sejra  
Bejn għarus kwiet u nnerdjat  
U għarusa...
- NUTARA** ...Qas tfaċċat.

- ABEL** X'int tivvinta, għid, Nutara?  
Kif ma ġietx? Fejn baqgħet, f'darha?
- NUTARA** Boqq!
- LUDMILLA** Ma tfaċċatx? Din kemm hi tosta!  
Aħna nġbarna hawn apposta  
Lanqas turi ftit rispettt?  
Dawn in-nies ħallsu l-biljett  
Ilhom sena illi xtrawh
- DORIS** Ngħidlek nofshom iddubbawh
- ABEL** U l-għarus, dan reġa' bdielu?
- NUTARA** Le dak hawn, u kkargat ġmielu!
- LUDMILLA** Eħe? Ħsibtu ftit bla ħila  
Isma'... int gerrixtha lilha?
- ALFIE** Le, jien Alfie, l-Alpha Male  
(*flimkien*) Sħun binhar u sħun billejl  
Għalkemm jien għadni żagħżuġħ  
Aħħ in-nisa nħobbhom xjuħ
- DORIS** Jaqaw dan weħlitlu d-diska?
- LUDMILLA** Doris, kalma, kemm tinfiska!  
E għalhekk ma ġietx l-għarusa?
- ALFIE** Naħseb ħi, għax kif inbusha  
Xejn ma jkolli reazzjoni
- LUDMILLA** Xejn ma jkollu erezzjoni?!  
Ħeqq tassew li għadu żgħir  
Imma x-xjenza, niżzu ħajr

Għamlet passi kbar ta' ġgant  
Dan ma jafx, kemm hu 'nJORANT?  
Jekk jibqagħlu bħall-ġuġù  
Imur jibla' waħda blu

**ABEL** Wupp jiqafu w jissodalu  
F'salt id-demm sar-ras jitlagħlu  
(*tkun se tagħfas il-buzzer*)  
Li qed ngħid xejn mhuwa ħmieġ  
Bott Viagra jsalva żwieġ  
(*tidħol anzjana fuq tagħha*)

**MARJANNA** X'intom tgħidu jsalva żwieġ?  
Smajtkom tgħajtu bħat-tigieġ

**ABEL** Għala Nanna?...

**MARJANNA** (*bil-herra*)... Jien Marjanna!

**ABEL** Taf xi ġralna? Blajna kannu

**MARJANNA** Xi blajt int mhux affarija  
Fejn hi qalbi n-neputija?

**LUDMILLA** Affarik, heqq mela mhux  
Biex mal-lewża ma ndurux  
Ma rridx naħsdek b'ton salvaġġ  
Biss, l-għarusa ma tfaċċatx  
Bla għarusa m'hemmx qarçilla  
Żgur mhux forsi jew jewwilla

**ABEL** Għeżiež ħbieb, għeżiež għedewwa  
Tistgħu tmorru f'ġieħ is-sewwa  
Ara ħadd ma jqum jirvilla  
Għal dis-sena xejn qarçilla  
U biex żgur ħadd ma jgħid bina  
Nagħlqu b'Tina Biskuttina

- LUDMILLA** It-Tina Valentina  
Valentina mhix Denise
- ALFIE** Aħħ Denise dik tat-tpingija?  
Iċċaqlaqli iċ-ċaċċis
- ABEL** Amber mhix Miriana Conte  
Conte mhix Claudia Fanali
- ALFIE** Malli naħseb f'dawn il-ladies  
Jittappanli in-nuċċali
- LUDMILLA** Emma mhix Mary Spiteri  
Mary mhix Sarah Zerafa
- ALFIE** Ieqfu semmu nisa sexy  
Għax se noħroġ iż-żafżafa
- LUDMILLA** Iż-żafżafa mhix żummara  
Iż-żummara mhix iż-żaqq
- ABEL** U hekk nagħlqu dil-qarċilla  
Nitfu d-dwal u nitfu d-daqq

- MARJANNA** Ma tarax, da' mnejn sa fejn  
Inħassruha imm' għalfejn?  
M'iniex nifhem il-problema
- DORIS** Jista' please xi ħadd ifehemha?
- ALFIE** Ara, Nanna, aw, Marjanna  
Gwaj mill-kbar issa nqalgħalna  
Ngħidlek jiena kif u x'fatta  
Kif illejla ħadt disfatta  
Għax l-għarusa ma tridnix



**MARJANNA** Ma nifhmux dan it-tgerfix  
Ma tridekx in-neputija?  
X'għamiltilha mela, ħija?

**ALFIE** Ma nafx għala ma tridnix  
Tgħid li raġel jien m'iniex  
Għax għalkemm għadni żagħżuġh  
Jien in-nisa nħobbhom xjuħ  
Ix-xagħar abjad u t-tikmix  
Iqabbduni it-textix  
Hekk... minn rasi sa saqajja  
Speċjalment hawn bejn saqajja  
Lanqas xejn, bro, ma nikkoppa  
Bil-langas sa taħt l-irkoppa

**DORIS** Mhux għax jien jinteressani  
Imm' għaliex tħobbhom anzjani?

**ALFIE** Nisa xjuħ għandhom vantaġġ:  
Kif jaqbadhom naqra għatx  
Jiffjakkaw, jiġuk bil-ġuħ  
Għal niskwart laħam żagħżuġh  
Kif jiġihom dak l-aptit  
Għal tad-DewFresh u l-mazzit  
Biex, kif tgħid?...

**DORIS** ...O x'għarukaża

**ALFIE** Imecilqu il-gažaža  
Xejn ma jkollok, bro, x'tinkedd  
B'xi nofs girfa mal-pakkett  
Jew mal-ġenb xi konsentura  
Xejn inkwiet... intelaq lura  
Għax biex jagħtu ġibda sura  
Plupp kemm jobżqu d-dentatura  
(*jidħol Ġorġ, ix-xhud*)

**NUTARA**

Hawn xi nies qed jiskantaw  
Ara x-xhud! Mel' inti haw'?'  
Habib kbir tal-għarus tagħna  
Dilettant tal-marjuwana  
Ponta m'Alla, imm' orrajt  
Hemm xi haġa li trid tgħid?

**ĠORĠ**

Ovvjament, basta tismagħni  
Haġa ngħid fuq nis' anzjani  
Li vantaġġ hemm ieħor kbir  
U bih joktor il-pjaċir  
Għax lil Alfie, l-Alpha Male  
(*flimkien*) Sħun binhar u sħun billejl  
Il-Mulej tah ħafna doni  
Postu hemm f'nofs it-Tritoni  
Għax dan Alfie jarmi s-sħana  
Meta jmur ma' waħd' anzjana  
Ftit fuq ruħha u minn tagħna  
Ma jgibx ftit... iġib funtana

**MARJANNA**

Kif funtana? Aħħ ha nara

**DORIS**

Int aħjar tmur tagħmel qrara

**ĠORĠ**

X'kont qed ngħid? Ha nrembel ftit

**DORIS**

Dak tabakk?...

**MARJANNA**

...Mur 'l hemm, dak weed

**ĠORĠ**

Ajma, Doris, jaqaw trid?

**DORIS**

Ma nafx jien dan it-taħwid!

**ĠORĠ**

Kont qed ngħid...  
Ma' anzjana jserraħ... rasu  
Jibq' għaddej bla jagħti kasu

Jibq' għaddej bla brejkijiet  
U ma jġi... fl-ebda 'nkwiet  
Lanqas hi ma tħabbel sufha  
B'xebgħa tadpoles jgħumu f'gufha  
Tista' torqod qisha tifla  
Għax mal-pirmlu illi tibra'  
Kull filgħodu bl-ilma still  
Ma tridx tiegħu l-morning pill

**MARJANNA** Pirmlu nibla' jien kemm trid  
Għall-pressjoni, għall-ħadid  
Għall-kolesterol fil-vini  
Ġiex pakketti vitamini  
Sarli l-ħin għaž-žejt tal-ħuta  
Forsi nfiq mix-xatk' akuta  
Dat-torpedo għall-murliti  
Din għall-vulvovaġiniti

**DORIS** Din xi tkun?...

**MARJANNA** ...Għall-pastizz, sweety  
U f'dal-bott nagħmel pipi  
Nagħmel test għall-STD

**DORIS** STD? O x'waħda di!  
Din jaqaw xiha ġerrejja?

**MARJANNA** Stenn, ħa npixxi, dalwaqt ġejja!

**ALFIE** Aħħ din-nanna x'inhil hot  
Kemm timmira dritt ġol-bott

**ABEL** Dawn x'kummiedji, stop stop stop  
Marju, ruħi, waħda l-mopp  
(*jidħol Marju bil-mopp*)  
Hawn taqtir ma' kullimkien  
Imsaħ ftiit bla telf ta' žmien

- ĠORĠ** So... Marjann, raġel kif tħobbu?  
Xaġħar qasir jew twil bit-toppu?  
Tridu raiq jew tridu robbu?
- DORIS** Naħseb jiena tridlu zo...!  
*(preżentatur idoqq il-buzzer)*
- ABEL** Doris, kalma, għandek stress  
Kliem b'erb' ittri mhux permess
- DORIS** X'ħamallata, x'għarukaża  
Dil-qarçilla wiisq pastaża
- MARJANNA** Jien inħobbhom żgħar fuq tagħhom  
Siegħa buzz aħħ nieħu magħhom  
Ma rridx xjuħ, irġiel bla spina  
Jużawh biss naqra l-latrina  
Għandi bżonn majjal u çanga  
Jien bit-tanga, huma stanga  
Għandi bżonn il-laħam tari  
Jitilgħuli għal fuq dahri  
F'nofs il-bitħa, fuq il-bejt  
Iqandluni kukkużejt  
Isabbtuni, hekk, mal-art  
Ngħidha biss jaqbadni l-bard  
Jifqgħu bija l-gwardarobba  
Iġibuni għoqda kobba  
Fis-salott, fit-terrazzin  
Aħħ jew fuq washing machine  
Waqt li ddur, waqt li tispinnja  
Jitilfuni minn did-dinja  
Jitilfuni minn sensija
- DORIS** San Ġużep! Santa Marija!  
Mhux għax jiena antipatka  
Imma nsejt l'għandek ix-xatka?

- MARJANNA** Imma jiena għala biebi  
Għandi waħda tieġu ħsiebi  
Għandikun xi Filippina
- DORIS** Ajma hej, min jaf, miskina  
(*lin-nanna*)  
Mhux għax jien jinteressani  
Imma rġiel ma tħobbx anzjani?
- MARJANNA** Jien inħobbhom żgħar u lventi  
Mela xjuħ kollhom patenti  
Ma nħobbhomx immuskolati  
Imma mbagħhad mhux ċikkulati  
Jien studjużi niggustahom  
Seduċenti tant narahom  
Bin-nuċċali iħarrbuni  
Bil-ktieb f'idhom isaħħnuni  
Irrid nerd...  
Irrid nerd...  
Irrid nerd haw'  
Irrid nerd haw', nerd hawnhekk  
Bl-ingravata u bil-ġlekk
- ABEL** Żommu l-brejk, aw, stop stop stop  
Marju, ruġi, waħda l-mopp  
(*jidħol Marju bil-mopp*)
- ALFIE** Jiena nerd, heqq, minn daqshekk  
Bl-ingravata u bil-ġlekk  
Tista' forsi tispjegali  
Għandek raġel ideali?
- MARJANNA** Mela ħi jrid ikun mogħni  
Bit-talenti u bid-doni  
Irid ikun...  
A aħħ armat u alpha male  
(*flimkien*) sħun binhar u  
sħun billejl

- B bravu, b'saħħtu, bumbardier  
big brungiel u baqqunier
- Ċ ċe bit-tikka?  
ċe bit-tikka no no please  
ċaċċarun, mhux ċirkonċiż
- D dude dimonju dominanti  
dħuli dietro u davanti
- E edukat u eleganti  
esse jgibni eċitanti
- F fabbli, fanfru, ftit furjuż  
fferry funny u tal-flus
- Ġ ġeneruż, ġenwin, ġentlom
- G u mal-G-spot galantom
- Għ għajnejh fuqi, fuqi biss  
għandu għuda kif imiss
- H akka? akka... akkanit  
kemm għalija w għall-partit
- Ħ ħelu ħafna, joħloq għagħa  
u jdaħħaqni ħa ħa ħa
- I idi f'idu, ifissidni  
ikexkixni, itextixni
- J jintrigani u jaqdini  
jaf jerfagħni u jgħollini

**LUDMILLA** Insejt l-ie...

**MARJANNA** ...X'għedtli, eh?

**LUDMILLA** L-ie...

**ABEL** Ieqaf ieqaf, stop stop stop  
Marju, ruħi, ġib il-mopp  
(jidħol Marju bil-mopp)

**MARJANNA** K jissikkali kull kamin  
jikkurdali l-kukkurin

L Laburist imma lemini  
lejl u nhar bil-latticini  
M mmm jagħmilli il-massaġġi  
u jmellisni bil-mustaċċi  
N din ħafifa, ħbieb, flimkien:  
irrid nerd...  
irrid nerd...  
irrid nerd haw'  
irrid nerd haw',  
nerd hawnhekk  
bl-ingravata u bil-ġlekk

**ALFIE** O, P, Q, R, S, T, U  
Sar il-ħin...

**MARJANNA** ...Mela x'ħin hu?

**ALFIE** Jien fejn naf x'ħin hu bl-arloġġ  
Il-Big Ben idur bl-addoċċ  
Għandi s-siegħa b'lura, hux

**DORIS** Mela int ma ġerrejtux?

**ALFIE** V, W...

**MARJANNA** Wow x'int mgħaġġel alpha male!

**ALFIE** Uuu dalwaqt isir il-lejl

**MARJANNA** X ġuvni xempju bla xinxilli  
u jixxejvja l-arbuxilli  
Ž ž... ž...

**ABEL** Hoj b'erb' ittri ma tistax

**MARJANNA** Mel' jien inti, ma tarax  
Ž žagħżuġħ żgur jagħmilli žiži  
ajma žżżaqqi, take it easy

U dak huwa l-alfabett  
Biex ikolli man perfett  
Lesta!

**LUDMILLA** Le, ħi, x'lesta. Hemm iz-z!

**MARJANNA** Issa lqattni, x'hemm biz-z?  
Z zokk, zalzett, l-arblu tar-razza

**ABEL** Ittih tnejn u timla tazza  
(buzzer oħxon)

**ALFIE** Jien għaġġiltek, a Marjanna  
Ħalli naqtgħu il-kundanna  
Daqshekk xbajt, bro, tħarsux lejja  
Għax ħa ninzel għarkuptejja  
B'qalbi tħabbat sitta sitta

**MARJANNA** U bil-vleġġa donnha dritta

**ALFIE** Maa x'mistħija, wiċċi bozza  
Ġaladarba il-filjozza  
Ma tridnix, ma tridx taf bija  
Ma nafx jien din hix ħmerija  
Biss, minn qalbi qed noffrilek  
Tridx minflok niżżewweġ lilek?

**MARJANNA** Iva, ovvja ngħidlek yes  
Ħalli fl-aħħar nagħmlu s-sess

**FLIMKIEN** Busu, busu, la tistħix  
Busu, busu, la tistħix

## ABEL

Ajma din-nanna Marjanna  
Ara vera każ ta'...  
Fit-tieg tan-neputija  
Kien hemm in-nanna Mer



*(mużika)*

L-għarus hi qabdet tgħannaq  
Faqqgħatlu żewġ bewsiet  
In-nies infexxet tidħaq  
B'tan-nanna l-ħmerijiet

In-nanna ma tatx kashom  
Kompliet qisha mhix hi  
Tippoppa, tferfer sieqha  
U tiżfen kif ġie ġie

Biex tikxef il-bizzilla  
Bdiet tgħolli id-dublett  
Iżżegleg u tiżgija  
U taqbeż daqs mulett

In-nies dawritha qagħqa  
Xħin żifnet mal-għarus  
U f'daqqa kollha għajtu  
Biex lilu tfittex tbus

Busu, busu, la tistħix  
Busu, busu, la tistħix

### XENA 3: FEJN HU N-NUTAR?

**NUTARA** Qabda boloh, qabda ćwieć  
Da' x'kummiedja hu daż-żwieǵ?  
To be honest, b'dat-taħwid  
Inqatagħli kull aptit  
Ma niflaħx għal dat-tgerfix  
Ħuti, xbajt, tobogħdunix  
Mhux għax kiesħa jew dardira  
Però sorry ħa nirtira  
Ma rridx naf b'dan il-kuntratt  
Kif ħa tħallsu, mingħajr VAT?

**MARJANNA** Qas jitwemmnu dawn l-istejjer  
A Nutara, mur ixxejjer!  
(*toħroǵ in-nutara*)

**ABEL** Iss' aħjar mingħajr nutar  
Xejn qarćilla... tlaqna d-dar

**ALFIE** Ħaqq ix-xjaten tal-infern  
Int jaqaw taħdem mal-gvern?  
Moħħok biss biex tiǵri tlesti

**MARJANNA** Qallek sew, x'int fottifesti  
Għadu kemm ipproponieli  
U sa fl-aħħar irnexxieli  
Insib soul mate fi xjuħiti  
Qrun f'patattkom bil-murliti

**ALFIE** Sabet 'l Alfie, l-Alpha Male  
(*flimkien*) Šhun binhar u šhun billejl  
Insa, xbin, li tmur id-dar  
Fittex iǵri sib nutar

**ABEL** Xiex, nutar? Kif jista' jkun?  
Hekk, fil-pront, mil-lum għal-lum?  
Dejjem jien nibla' xi żobb  
(*buzzer*)  
Iva, naf... Marju tal-mopp!  
Marju...

**LUDMILLA** Xiex? Nutar Marju tal-mopp?!  
Dil-qarċilla vera flop

**ABEL** Marju, ruġi, isma' 'l haw'

**LUDMILLA** Mela hekk? X'affarijiet daw'

**ABEL** U int oqgħod, kemm tikkoppa  
Qatt ma smajtha ta' Bużobba?  
Heqq, dak ħareġ il-kunvent  
Marju, xbin: Dan hu l-mument!

**LUDMILLA** Ma naqbilx...

**ABEL** ...Ressaq mozzjoni

**LUDMILLA** Anzi... nagħmlu elezzjoni!  
Bħalma jagħmlu tal-partit  
Meta jaħtru xi kap ġdid

**ABEL** Aħħ inħobbha l-erezzjoni  
Ejja nagħmlu votazzjoni  
Ġibu l-kaxxi, ġibu l-poloż  
Biċċa perspex, cheap, mill-foloż  
Ħalli nħabbtu, ħalli nsabbtu

**MARJANNA** Aħħ ħabbtuni, aħħ sabbtuni

- LUDMILLA**       Hallik naqra miċ-ċuċati  
Għid, min huma l-kandidati?
- ABEL**              Nipproponi żewġt irġiel  
Halli nħaffu mingħajr xkiel
- LUDMILLA**      Isma', dan kumment sessista
- ABEL**              Jiena raġel, mela nista'  
Għandna 'l Marju, Marju Borg  
U lix-xhud. Int x'jismek, Ġorġ?
- ĠORĠ**             Iva, Ġorġ, jien Ġorġ Delia  
Hawn għalik, għalik, għalija  
Nixtieq nagħmel ħafna ġid
- LUDMILLA**      Int jaqaw pejjipt il-weed?
- ĠORĠ**             Iva, qalb, inħobb inpejjep  
U l-pajjiż nixtieq intejjeb  
Ivvutawli Ġorġ Delia  
Hawn għalik, għalik, għalija
- ABEL**              Ejjja, Marju, għid kelmtejn  
  Ħa nuruhom lil dat-tnejn  
Min żgur ħaqqu jsir nutar
- MARJU**           Jiena?!  
Hello... Marju l-purtinar  
Jiena xogħli kollu sfidi  
Dejjem lest hawnhekk bih f'idi  
Fuq is-siġġu kwiet bilqiegħda  
U nistenna bil-Vileda  
Kif appena iġattrilhom  
Inkun pront u l-art nimsħilhom  
Dik hi ħajti fil-preżent

**ABEL** Marju l-kink: Dan hu l-mument!  
Għeżiež ħbieb, għeżiež għedewwa  
Ivvutawlu f'għieħ is-sewwa

**LUDMILLA** Nies, minuta riflessjoni

**ABEL** U nibdew bil-votazzjoni!  
*(joħorgu l-poloż u l-kaxxi tal-voti)*

Hej Surmast, itfa' ftit daqq  
Sakemm dawn jitfgħuh fix-xaqq

**ABEL** Issa l-voti waddabniehom  
U ġa lesti għoddejnietom

**LUDMILLA** Xiex, diġà? Hekk f'ħakka t'għajjn?

**ABEL** Aħna pro, mal-ħaġra t-tajjn  
Għax għoddejthom me myself  
Ivvutaw tmintax-il elf  
*(minn taħt)* Marju, aghlaq il-kużakk!  
Mhux kbir ħafna iċ-ċistakk  
Ta' bejn Borg u bejn Delia  
Inqas minn wieħed fil-mija  
B'ċ-ċistakk t'erbgħa w erbgħin vot  
Għandi kolloxx qed jirtogħod  
*(drum roll)*  
Rebaħ Marju l-purtinar!  
Minn dal-waqt... ilħaqt nutar

**FLIMKIEN** Għax għandna 'l Marju magħna  
Aħna magħqudin

**ĠORĠ** Għax għandna l-marjuwana

- FLIMKIEN** Aħna magħqudin  
U magħqudin  
Għax għandna 'l Marju magħna  
Aħna magħqudin
- ABEL** Marju, għadda l-honeymoon  
Xogħlok jibda fis mil-lum
- LUDMILLA** Trid iżżewweġ lil dat-tnejn  
Lis-Sur Alfie, l-Alpha Male  
U lin-Nanna, aw, Marjanna
- DORIS** Dan b'Marjanna ħa jitqanna?
- MARJU** Ta' Marjanna ħelu manna!  
Tini ħamsa, Sur Delia
- ĠORĠ** Prosit, xbin, irbaħtli, ħija  
Tlaqna nremblu ftit ħaxix
- MARJU** Le rrid nibda, tfixkilnix  
Inti xort' għadek ix-xhud?
- ĠORĠ** L-ustja, man, kulħadd meqrud  
Marju, jien bħalissa slow  
Imma ovvja, noqgħod, bro
- LUDMILLA** Xhud ta' Alfie għandna 'l dana  
Power station marjuwana  
Għal Marjanna m'għandna 'l ħadd  
Joqogħdilna ftit xi ħadd  
Li lest jagħti kontribut?
- MARJU** Doris, tista' toqgħod xhud?
- DORIS** Mela żigg, jien kont fl-udjenza

- MARJU** W ejja, Dor, hu ftit paċenzja
- DORIS** Għal dix-xiħa kollh' għanqbut?  
Heqq, m'hemmx x'tagħmel, noqgħod xhud
- ABEL** Kollox sew, issa m'hemmx skuża  
Għandn' għarus, għandn' għarusa  
Xhud għaliha, xhud għalih  
U n-nutar eleggejniah
- LUDMILLA** Manifk Marju l-purtinar
- GORĠ** Għandek lighter? Għandek nar?
- LUDMILLA** Mill-ħażin sejr in għall-agħar  
Tista' tmexxi, Sur Nutar  
Anki jekk m'għamiltha qatt  
Ibda fasslu dal-kuntratt
- MARJU** Heqħm  
Hej ingemgħu kumpanija  
He taraw żwieg la Maltija  
Bejn Marjanna ta' tmenin  
U s-Sur Alfie ta' tletin
- DORIS** Hamsin sena differenza?!  
Stajna Itqajna l-emergenza!
- ABEL** Jew, għal ftit, iċ-ċimiterju
- LUDMILLA** Tist' għal darba toqgħod serju?
- MARJU** Reġa' magħna l-Karnival  
Jgħajtu x-xjuħ u jgħajtu t-tfal

- MARJANNA** Aħna x-xjuħ mhux ngħajtu ta  
Aħna ningħu...
- ALFIE** ...aħħ araha!  
Wow, Marjanna, x'inti hot
- DORIS** Kif se tħarbtu 'l dal-ġuvnott  
(*lill-għarus*) In-nuċċali ġiek bil-fwar  
Tridx inkomplu, Sur Nutar?
- MARJU** M'iniex nifhem x'haw' miktub
- ABEL** Emm... il-karta bil-maqlub
- MARJU** Ara thank you, x'konfużjoni  
Ħalli naqra l-iskrizzjoni  
Ee? X'inhu? Iss' isbaħ din  
Suppost niftaħ bil-Latin  
Jiena skola qatt ma mort
- ABEL** W int ivvinta, m'għandekx tort
- MARJU** (*ixoqq l-għaraq, jimšhu bil-mopp*)  
Fuq leminus est l-għarusum  
U l-għarusas fuq xellugum  
Habemus żwieġus osanna  
Lis-Sur Alfie u 'l Marjanna  
Illum b'kelma se jintrabtu
- ALFIE** Ħalli llejla, bro, nissabbtu
- MARJANNA** Ajma, qalbi, x'inti goff  
Madoff

- MARJU** Se jintrabtu b'rabta ċoff  
Iniziarium il-kuntratt  
Li ma jista' jhollu hadd  
Hadd ma jhollu dal-kuntratt  
U la issa u la qatt  
Għal daż-żwieġ tassew speċjali  
Għandna x-xhieda bir-rigali
- DORIS** Rigali?! X'rigali?
- ĠORĠ** Nibda jien, ħa ntikom flat  
Ġo art verġni ODZ  
Xi mkien f'nofs il-Wied tas-Swieqi  
Flat imdawwar b'ħafn' għelieqi  
Halli tkabbar xebgħa weed  
U tpejjipha kull xħin trid  
Flat armat imm' għadu shell  
Veru mdawwal imm' għad-dell  
Flat sabiħ, state-of-the-art
- MARJU** F'liem sular?...
- ĠORĠ** ...Naħseb taħt l-art  
Jew fin-nofs inkella fuq  
Miżmum sewwa, biss mitluq  
Fuq il-bejt għandu l-pannelli
- MARJU** Ġorġ, bil-mod, ma nafx nispelli  
(*ilissen pan-nel-li*)
- ĠORĠ** Kif, bil-mod? Dan flat unique  
Għadu ġdid, veru antik  
Mingħajr dawl, bil-generator  
Taraġ, lift u escalator  
Fuq pjan wieħed, pjan terran  
Hoxnin karta il-ħitan  
Garaxx wiesa' bid-drive-in

Vojt, biss ready-to-move-in  
Lest minn kollox, fuq il-pjanta  
Ikteb hemm, x'inti tiskanta?  
Deal bħal dan sar rarità  
Id-disinn ċelebrità  
B'ħafna kmamar, open plan  
Prime location, bogħod mill-ġenn

## MARJU

M'għedtx pass bogħod minn Paċevill?

## ĠORGĠ

Imma n-neighbour Ben Camille  
Flat bħal dan ma rajtu qatt  
Niżżel kollox fil-kuntratt  
Forn ikessaħ, frigġ issaħħan  
Tork tat-taraġ jarma jdaħħan  
...bħali reggae! Għandek nar?  
*(in-nutar jagħmel le b'rasu)*  
X'inhu ġwejjed dan-nutar  
Xi mument ejja sal-flat  
Ħalli nifqgħu sigarett  
U nitilgħu hemm fuq nett  
E semmejtu l-parapett?  
*(le b'rasu)*  
Parapett m'għandix, tkunx tost  
Imm' hemm ġnien, naħseb, suppost  
F'nofs il-ġnien funtana tnixxi  
B'dis-sirena qiegħda tpixxi  
Ġo id minnhom għandha ġarra  
Fl-oħra xejn biż-żejża barra  
U hemm sala kollha frosti  
Qabda toys għax-xow espsti  
Naħseb hemm xi erbatax  
Toilet kbir ma jifflaxxjax  
Imma mbagħad hemm toilet spare  
B'naqra banju open-air  
Il-ġiex btieħi ħmsaqqfin

L-aperturi magħluqin  
Privatezza assoluta  
Ħalli nrembel, żomm minuta

**MARJU** Wow dal-flat sabiħ immens  
Fuq il-binja hemm xi ċens?

**ĠORĠ** Le, dan freehold, bla permess  
L-application fil-proċess

**MARJU** Ma' kull liġi l-flat konformi?  
Kull emenda fir-riformi?

**ĠORĠ** Jien bil-liġi nimsaħ sormi

**MARJU** Prosit, Ġorġ, dal-flat enormi

**ĠORĠ** Flat mill-kbar... xi tmien pulzieri

**MARJANNA** Tmien pulzieri x'jigifieri?  
Tmien pulzieri kemm square meters?

**ALFIE** Naħseb twenty centimeters

**DORIS** Twenty?...

**ĠORĠ** ...Żelaqlek fil-penti

**MARJANNA** Irrid għox...  
Irrid għox...  
Irrid għoxrin ċentimetru  
Mhux irqiq donnu skanetru  
Naqra oħxon boċċu boċċu  
Ħalli nħossu meta rrossu  
Boċċu boċċu jkun fih qabda  
Hekk inħobbhom u bil-qabda

**MARJU** Hoj Marjann, zomm mas-suggett  
X'konn' qed ngħidu dwar il-flat?

**MARJANNA** Dana flat? Dana gabuba

**ALFIE** Fih għoxrin, daqs dil-lembuba

**LUDMILLA** Il-lembuba trid l-għaġina  
U l-għaġina trid id-dqiq



**ABEL** Imma d-dqiq mhux semolina  
Tridu boċċu mhux irqiq

**LUDMILLA** Turnavit irid l-istilla  
Jekk mhux stilla jrid ix-xaqq

**ABEL** Imma jekk ix-xaqq mhux wiesa'  
Fittex niżżel il-kużakk

**LUDMILLA** Fjamma nar trid sulfarina  
Sulfarina trid iż-żnied

**ABEL** Sulfarina rasha ħamra  
Bħal-lembuba ġol-qalziet

**LUDMILLA** Il-kanun irid il-porvli  
U il-porvli jrid in-nar

**ABEL** Meta n-nar imiss mal-porvli

**ALFIE U MARJANNA** Qisna qtates ta' Jannar

**DORIS** X'ħamallata, x'għarukaża  
Dil-qarċilla wisq pastaża

- MARJU** Doris, ruhi, ir-rigali  
Bħala xhud x'għandek speċjali?
- DORIS** Sur Nutar, jien m'għandi xejn
- MARJU** M'għandek xejn, da' mnejn sa fejn?
- ĠORĠ** Int taf x'għandek? Ħafna nejk  
Dejjem trekken, tiġbed lejk
- DORIS** Skuži, jien ġejt nara farsa  
Tgħidli xejn, il-vera skarsa  
*(tfittex fil-basket)*  
Għandi sprej għal meta tagħtas...  
Flixkun ilma... pakkett qratas...  
Dawn iċ-ċwieviet... dil-buttuna...  
Ok, sibt, għandi kuruna
- MARJANNA** *(idejha ma' rasha)*  
iii kuruna?...
- DORIS** ...tar-rużarju
- ABEL** Bla rigali m'hemmx dotarju  
Bla dotarju m'hemmx qarçilla  
Ara ħadd ma jqum jirvilla  
Grazzi ħafna, Sur Nutar  
Tlaqna, ħbieb, ilkoll għad-dar
- MARJANNA** Ħaq, terġax, tħassarli l-festi  
Aħn' hawnhekk għadna mhux lesti  
Bla rigali xorta mmexxu  
Bil-kuntratt it-tnejn nirnexxu  
Aħħ u llejla ħa ninfexxu
- ALFIE** Jiena lest, kif tgħidli nbexxu

**MARJANNA** Qabel nagħlqu dal-ftehim  
Mhux ħa nieħu ħafna ħin  
Tigux tgħidu kemm jien fitta  
Imma ħej ħa napprofitta  
La quddiemna hawn nutar  
Ta' tmenin ikun aħjar  
Illi naħtaf il-mument  
Naqbad nagħmel it-testment

**ABEL** It-testment?!

**MARJANNA** ...Tibdiex bil-GRID!

**MARJU** Għat-testment neħtieg fajl ġdid  
Black on white għall-garanzija  
Fih inniżżel kull stqarrija

**MARJANNA** Għal kull biċċa donazzjoni  
Ħsibt fit-tul, ħadt deċiżjoni  
Domt intella', domt inniżżel

**MARJU** Li tistqarr jien hawn ħa nniżżel  
Tlaqna, Mer, jien ftaħt il-fajl

**MARJANNA** Kemm toqgħodli doggy style  
Bħal min jaqla' dawn l-għotjiet

**MARJU** Kulma ngħidu hawn sigriet  
U jinqara meta tmut

**MARJANNA** Għajnejk f'sormi, ja qallut

Jien ħa nħalli ħafna ġid  
Dil-bandiera tal-partit  
U dal-ġlekk isfar banana  
Lil ħadd ħlief Ricky Caruana

Għandi bibbja ħa nħalliha  
Għax ma nafx x'se nagħmel biha  
Bħala għotja, rigal ċkejken  
Lis-Sur Max tal-Bajd u Bejken

X'għandi aktar? Ija, mask  
Infurrata bid-damask  
Sanitizer għall-idejn  
Ħa nħallihom lil Charmaine

U ħa nħalli flokk skullat  
Riċipettu inkaxxat  
Xorz qasir ta' Hello Kitty  
Lill-għažiża Zija TT

Nixtieq nagħti dal-ballun  
Li kont sraqtu mill-Ħamrun  
Torri kbir u żewġ kastelli  
Lill-bla flus Joseph Portelli

Għandi moxt u għandi mqass  
(*lin-nutar*) Ejja niżżel, x'inti ċass  
Inħallihom hawn puliti  
Lil Andre, dak tal-Graffiti

U ħa nħalli dal-oġġett  
Jaqbad pront mal-internet  
Bi screen kbir, case tal-ħadid  
Lil Keith Schembri mobile ġdid

Għandi treadmill u skoss weights  
Ħa nħallihom liż-żewġ mates  
Illi jmorru l-gym kull ħin  
Lis-Sur Alex u lill-Prim

**MARJU** Aħħ xi brim

**MARJANNA** Lill-għażiża President  
Rigal sew, bla precedent  
Ftit ħobż niexef, qamħirrun  
Ħalli titma' lill-pagun

Għotja ġmielha, mhux inħarref  
Lill-gustuż Jason Micallef  
Mhux minn Lecce jew Carrara  
Minn Ta' Qali għandna żrara

**MARJU** Int kemm tgħaġġel? Qed inbati

**MARJANNA** Dal-bott Bovril nixtieq nagħti  
Għal ma' boqqa brodu sħuna  
Lill-Arcisqof Charles Scicluna

U biex nagħlqu dat-testment  
L-aħħar għotja, verament

**ABEL** Ejja, ħi, il-ħin skadielek

**MARJANNA** Ħamsin litru ilma mbierek  
Frisk minn Lourdes, tas-Sacre Cor  
Għall-kittieb nittien Spanjol

**MARJU** Xogħli lest, lestejtha l-parti  
Ħażżiżt kollox fuq il-karti  
Iżda rridu lin-nutara  
Biex b'għajnejha ddu u tara  
Li fil-kitba kont fidili  
Għal kull prassi nutarili

**NUTARA** Kont għaddejja minn hawn b'ċikka  
Gib lil hawn ħa narah tikka  
Ommi ma l-kaligrafija  
Kitba mħanzra, ħenn għalija  
Naħseb jgħaddi, ejja mmorru

**MARJU** Dan-nutara kemm igorru

**NUTARA** Kemm ngħidilkom bi prudenza  
Dan ħlas extra... Konsulenza!

**MARJU** Ersaq biċċa ħa niffirma  
B'din il-pinna dritt mit-tirma  
Riħa taqsam ta' kokò  
Jien niffirma, biss però  
In-nutara tissiġilla

**FLIMKIEN** B'dan it-timbru dil-qarċilla

**LUDMILLA** Fl-aħħar ħlisna f'għieħ is-sema  
Ħbieb, narawkom daż-żmien sena!

**ABEL** Stenna...  
Issa li l-qarċilla lesta  
B'dan l-ilsien ħa nagħmel festa  
Ta' b'erb' ittri, kemm inħobb  
Nista' ngħidha, fl-aħħar: ž...

**LUDMILLA** STOP!

## ABEL

Kemm insibek eżatt f'...għajni  
Tal-kitarra, tista' tgħinni?

Forsi mhux permess li ngħidhom  
U li nsemmi l-partijiet  
Imm' għal tiegħu u għal tagħha  
Għandna ħafna ismijiet

Nibdew b'tiegħu, ħqħm

Il-firilla, il-fajjenza  
Il-gerwiela, il-kanun  
Il-musmar tal-penitenza  
Il-pesisa, il-muntun



Aj aj aj bik jien xejn ma nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żaqqi, x'int taċ-ċajt

Il-ħanzir, martell u mazza  
Il-kaptan, il-ġeneral  
Il-bubun, l-arblu tar-razza  
Il-bragjolu, l-annimal

Aj aj aj bik jien xejn ma nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żaqqi, x'int taċ-ċajt

Il-gear lever, kukku, duda  
Il-fartas, l-għodda, 'l-pakkett  
Ix-xadinu, il-geduda  
Il-piżellu, iz-zalzett



Aj aj aj bik jien xejn ma nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żaqqi, x'int tač-čajt

Issa tagħha, il-Bambin magħna

Il-pastizz, il-kukklju, 'č-čuču  
L-ATM, il-pussy cat  
Il-garaxx, il-fjura, 'l-mučču  
Zizzu, fufu u l-farfett

Aj aj aj bik jien xejn ma nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żaqqi, x'int tač-čajt

Il-bezzun, il-pizu, 'l-pejxu  
Il-fellus, il-figorin  
Il-ğurdien, l-anġlu, il-mejxu  
Il-beččun u č-čiččolin

Aj aj aj bik jien xejn ma nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żaqqi, x'int tač-čajt

Il-maqrut, il-qasma l-kbira  
It-triangle, il-karus  
Hot cross bun, qagħqa tal-ħmira  
Il-card reader u l-qattus

Aj aj aj issa fl-aħħar nista' ngħid  
Aj aj aj ajma żobbi, ajma l-bajd

# Il-Qarċilla 2026

## KITBA

Michael Spagnol

## PRODUZZJONI U DIREZZJONI

Joseph Galea

## ATTURI

Karl Schembri  
Laura Privitelli  
Christine Francalanza  
Ryan Galea  
Rachel Micallef  
Matthew Balzan  
Fabio Mifsud  
Maria Galea Farrugia

## ARRANĠAMENTI U DIREZZJONI MUŻIKALI

Mro Etienne Spiteri

## MUŻIĊISTI

Joshua Farrugia  
Joseph Lucas  
Christian Fenech  
Renè Barbara  
Georg Zammit

## ASSISTENTA TAL-PRODUZZJONI

Svetlana Camilleri

## PROPS U SETT

Michael Carol Bartolo

## KOSTUMI

Teatru Manoel  
Dorothy Ebejer  
Graziella Sammut

## DISINN TAD-DAWL

Fabio Mifsud

## IRTOKK

Make-up by Dea  
Deandra Bugeja

## FOTOGRAFIJA

Dorian Bugeja

## HAJR SPEĊJALI

Thomas Pace  
Olvin Vella  
Trevor Zahra

## DISINN GRAFIKU

Outlook Coop





**FESTIVALS**  
Malta

**K** SPAZZU  
KREATTIV

**HORIZONS**



L-Università ta' Malta  
Il-Fakultà tal-Arti

Id-Dipartiment  
tal-Malti



**GVERN TA' MALTA**  
MINISTERU GHALL-WIRT NAZZJONALI,  
L-ARTI U L-GVERN LOKALI